

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: Egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1 frt 50 kr. — Egyes szám ára 6 kr.

Felolós szerkesztő és kiadó tulajdonos:
Dobay János.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez
hirdetmények és előfizetések a kiadóhivatalhoz (Ifj. Jancsó
Mózes könyvnyomdája Kézdi-Vásárhelytől) intézendők.

Oláh apostolok.

Nem rég a Memorandum-pör hősei kísértettek kiérdemelt fogságukba, már a Tribuna sajtópör elítélte is követik őket. Tizenkét pápa és két szerkesztő került Kolozsvárra a vádlottak padjára a Tribuna azon cikke miatt, melynek „Elítélteinkhez való csatlakozás” címet adtak. Ezen megtévedt emberek fölött mondatott ki a verdikt és pedig következőképen:

Burszán János három hónapra,

Pap Konstantin három hónapra,

Csuka Sándor három hónapra,

Nichita Vazul három hónapra,

Deák Traján három hónapra,

Moldován Traján három hónapra,

Timár János három hónapra,

Rácz János három hónapra,

Marosán János három hónapra,

Suja Nikita két hónapi és Bungardeán Mihály két hónapi fogházra. Ezeknek

száma tizenegy. Hozzájuk tartozik a Tribuna két munkatársa: Baltés és Neesa, kik pénzbüntetésben marasztaltattak el.

Elveszik tehát méltó jutalmukat Magyarország ellen elkövetett törvénytelen igaztásai miatt, intő példának mindazoknak, kik elvakultan támadnak az államegység, az államhatalom ellen. Különben csekély ez a bűnhődés a bűn nagyságához képest, mert ugy a Memorandum-pörben elítéltek, valamint a Tribuna említett cikke miatt most szenvedők, egytől-egyig halálos ellenségei a magyar nemzetnek, annak az édes anyamemzetnek, mely kebelén nevelte őket, kenyeret adott és ad nekik s minden kigondolható módon becézte, hogy rut hátlansággal viszonozzák akkor, midőn jogaik és szabadságaik egyenlő minden más állampolgáréval és sérelmük semmi. Hol van az egyéni jogszabadság inkább biztosítva, mint nálunk, hol nem szenvednek a nemzetiségek az államhatalom nyomása alatt — nálunk és mert több és nagyobb szabadságot él-

veznek mint bárhol, elkapatják magukat, államellenes tanokat hirdetnek, nemtelen hazugságokkal fűszerezve, hogy megnyerjék a buta pórnépet ezéjüknek s önmagukat előtérbe tolják. Így mennek neki a legyek is fejjel a falnak, nagyot koppannak s szédülve hullnak alá. Így járnak mindazok az apostolok, kik az állam egysége ellen hazug ezimeket használva kikelnek s nem a közeledést keresik undok bűneiket jóvá tenni, hanem szitják a gyűlöletet azon faj iránt, melynek létezésüket, birtokaikat stb. köszönhetik.

Végzetlenül nagy a magyarok türelme, mert egy nemzet sem engedné meg, hogy oly szabadon agítaljanak ellene, mint azt az oláhok nálunk tették és teszik, hanem csirájában fojtaná el az egyéni jogok és szabadságok konfiskálása árán is, mint azt Beszarábiában látjuk. Ugy, ugy tisztelt román apostolok, ne üljetek föl hamis illúzióknak, hanem édes hazánk e szép földjén, melyet a magyar vérről szerzett és tartott meg ezredéven át, legyetek lelkes,

hű állampolgárok, mert bárhol jártok, bármerre visz reményetek, soha fel nem találjátok azon védő szárnyakat, mely alá századokon át meghuzódtatok hálátlanul.

O. O.

Politikai hírek.

Külföld.

Japán hadüzenete. A hadüzenet Japán és Kína között megtörtént. A békére való reménysek ezzel végképpen oda vannak s a nagy elszántsággal vívott harcok folytatása nagy háború lesz, a melyben nemesak a két hadakozó fél érdekei forognak kockán. A legújabb telegrammok új képét adják a helyzetnek. Eddig csak Japán harci dicsőségéről tudott a világ. A július 27-iki tengeri csata 1500 kínai vitéz pusztulásával végződött. De Kína megbosszulta halottjait s Japánnak az első diadal után vissza kellett vonni csapatait Szöulból. Az eddig békülékeny kínaiak most harci kedvre kaptak s kiadták a jelszót, hogy Kínának most már folytatni kell a háborút, ádáz Japán pedig sürgetni kezdte a békés kiegyenlítést. Végre azonban belátta, hogy hiába minden s megüzente a háborút. Anglia, Oroszország hiába kínálgatja most már a béke olajágát.

A romániai király külföldön. Károly király, ki Neuwedbe utazott, körülbelül hat hetet fog külföldön tölteni. A király csekély kísérettel

TÁRCZA.

Én.

(Monolog.)

Láttak már önök peches embert? Előre is kijelentem azonban, hogy ne valami kisebb kaliberű pechre tessék gondolni, hanem a lehetőleg nagyobb kaliberűre, a melyet még boldog emlékezetű Ukaczius sem készített s a melyet a sors csak sörtől bekávédzott állapotában hozhat létre, föltéve, ha az Olympuson, — hol Fortuna isterasszony lakozik — megunták már a nektárt s csupa patriotizmusból valódi kőbányait isznak. Mert a sör előttem az itókák királya. Oh, Gambinus! Te feléd huz a szívem! Te hozzád emelem fel vágyóan pislogó szememet, te vagy az én ideálom!

Mily jól esik, azaz, hogy esnék obéd előtt egy-két-négy-öt fölliteres pohárkával a hasa javára leesusztatni!

De hát elérhetetlen vágyak... szomorú valóság.

Bocsássanak meg uraim, ezért a kis tévedésért, de így van az mindig,

ha sörre gondolok... Oh, Gambinus!

De, hogy miért is vagyok én a világ legpechesebb embere, kérdik Önök? Vagy nem kérdik? Mindegy! mégis elmondom s hiszem, hogy be fogják látni, hogy igazam van.

Atyám, ki a „dombfalvi-hantegyház köztisztviselési vállalat” alkalmazottja volt, mindig azon kedvenc eszméjén lovagolt, hogy belőlem nagy embert csinál s azért keresztelésemmel — születésem atáni keresztelésemmel — Herkules névre hagyott keresztelni, a mit én — ha jól emlékszem — szótlanul türtem s el nem tudtam gondolni, hogy mit okoskodik az a pap annyit, mikor még Csáky februári rendelete sem volt meg s a mikor én oly éhes voltam! Képzelték kérem! Szabad államban, 10 fokok idegben, reggeli előtt, kényszeríteni az embert fél óráig tartó czeremónia végig szenvedésére!

Oh! polgári anyakönyvvezetés — sóhajtottam magamban — jöjjön el a te országod!

A legszebb névvel nyitottam be az elemi iskola legelső osztályába, de épen nevem volt életem megke-
serítője s egyik főoka annak, hogy

ma valóságos belső-külső-díjnak vagyok a magy. kir. belügyminiszteriumban.

Képzelték csak el kérem azt a furesa állapotot, hogy valakit Sárkány Herkulesnek hívnak s maga egy valóságos karrikatura!

E név hallatára Önök bizonyára egy óriási termetű, erőteljes és egészségtől duzzadó, valódi hereulesi alakot vélnek maguk előtt látni, pedig a főkapitányi hivatal által kiadott személyazonosság igazolására szolgáló jegyben személyleírásom a következő: termete kiesiny; len színű, ritkás haja; kiesiny szeme; hosszú, vékony orra; vízenyős szája; hosszú fogai; keskeny bajusz, szakála; vékony, ezingár karjai; nincs különös ismertető jele; fülei rendesen hosszabbak.

Már aztán kérem, hogy ilyen phizonomiával és termettel hogy hivatalnak valakit Sárkány Herkulesnek? Azt magam sem tudom.

A folytonos kötekedés, csufolódás okozta azután azt, hogy kiléptem az iskolából s beálltam a névtelenek táborába, hol a megélhetés nehéz problémájával mindennap külön har-

ezot kell vívnom, hol ő győz — hol én nem eszem, — de hát ez különben is mellékes, a főbb az, hogy a méhészeti osztálytól — a hol dolgozom — megvonták az ostyát és ezennel gummi-arabiummal ragasztunk.

Meglátszik, hogy ő exzellenciája, kit az Isten az emberi kor legvégső határáig éltessen, nem volt diurnista, mert különben bizonyára nem vonta volna el tőlünk ezt a mannai edelt. Sokáig törtem a fejem azon, hogy miképen és mi módon helyettesítem a tőlünk olykegyetlenül elvont ostyát, míg végre rájöttem; de csakis Önnek sugom meg szerkesztő ur.

Talán tudja is, hogy a felolvasztott gummi-arabium édes? Azt is tudja, hogy a legyek szeretik az édességet? Nos tehát akkor azt is tudni fogja, hogy ha az ember a kiöltött nyelvét bekeni egy kis gummi-arabiummal, úgy a legyek egész raja fog az édességre repülni? Nemde szerkesztő uram, belátja, hogy valóságos forradalmat fog ez a csodás eszmém előidézni.

(Vége következik.)



utazik, melyben Manu és Brescianu ezredesek vannak.

A romániai király Bécsben átutazása alkalmával Kálnoky grófot a román követségnél hosszabb kihallgatáson fogadta.

A bán lemondása. A Staresevic-párt organuma, a Hrvatska mai számában újból a bán visszalépéséről elterjedt hírekkel foglalkozik s azt mondja, hogy a bánnak a tartománygyűlésen elmondott demitije csak megerősíti ezeket a híreket. A bán — úgy mond — eddigi szokása ellenére s minden külső ok nélkül eddigi működésének valóságos mérlegét, majdnem politikai végrehozatást állította össze beszédjében. Az említett lap ehhez a kombinációhoz a következő fejtegetést fűzi: A Staresevic-párt tekintetéből a személyváltás nem mértékadó, mert ezzel az eddigi rendszer nem változik. Csak hogy az egyszer azt hiszi a párt, hogy a mostani személyváltás a fennálló egész rendszer megújítását jelenti s egy új kor utját fogja egyengetni, egy új érat fog előkészíteni. A harcot a párt soha sem fogja földadni, akárki lesz is a bán utódja.

A gazdasági-egyesület és a munkás-kérdés.

A két év előtt Battonyán, ez évben pedig Hódmezővásárhelyen lefolyt szomorú kimenetelű munkásmozgalmak a közvélemény figyelmét ismét nagyobb mértékben vonták az alföldi munkásviszonyokra, sürgetve kormányt és társadalmat a mozgalmakban nyilvánuló szociális bajok orvoslására. Az alföldi munkásoknak helyzetükkel való elégedetlenségük nem új dolog. A tejjel-mézszel folyó Kánaán aránylag a mily könnyű megölhetést biztosít a földbirtokosoknak, egyoldalú gabonatermelésével, gyakran megújuló elemi csapásaival, a sűrű, szülőföldjéhez görcsösen ragaszkodó mezőgazdasági munkásoknak annál nehezebb helyzetet teremt. Épp azért a munkásmozgalmak az Alföldön időközönként megismétlődnek, a mint az elégedetlenségből fel-

halmozódott gyűnyag szikrát kap, hogy lángra lobbanjon.

De eltekintve az alföldi munkások helyzetétől, mely elvégre is speciális viszonyainak megfelelőleg helyi érdekű, eltagadhatatlan tény, hogy a mezőgazdasági munkások helyzete országszerte nagyon megrosszabodott az utolsó évtizedben. A bérleti rendszernek mind szélesebb körben való terjedése és ezzel kapcsolatban a mezőgazdasági munkának készpénzzel való díjazásai a munkásokat — első sorban az éves eseléseket — oly természetbeli járulékoktól fosztották meg, a melyeket készpénz keresményükből megszerezni nem tudnak, ott pedig a hol a terménybeli díjazás megmaradt, nem számolva a mezőgazdasági termények általános áreszkkenésével, csak a régi hányad szerint díjaztatván, megélhetési igényeiket azzal ma ki nem elégíthetik. Mindezekhez járul, hogy a népesség szaporodtával és kivált a filloxera által elpusztított szőlőterületek birtokosainak tönkremenetelével helyenkint sokkal nagyobb számú munkásproletár keletkezett, mint a mennyi munkáját normálisan értékesíteni képes volna, ezáltal egyik vidékről a másikra helyi munkás vándorlás létesül, mely a munkadíjakat sokszor annyira leszorítja, hogy a régi jobban díjazott munkásoknak csekélyebb díjazással kelletni, megelégedvén, további vándorlásra kapnak s így a munkásmozgalmak folytonos fluktuációját idézik elő, bizalmatlanságot teremtve úgy a munkaadóra, mint magukra nézve is. Legvégül azonban a munkaadó és munkás közötti szabályozatlan viszony a kettő között folytonos surlódásoknak a szülője s a mely egyiket a másik iránt bizalmatlanná tevén, hadi lábra állítja, igen nagy oka országszerte a munkásviszonyok rosszabbodásának.

A munkáskérdés ma tehát az egész országra egyformán égető, habár annak kinövése, az agrárszociális mozgalmak ez idő szerint még csak helyi jelleggel bírnak is. A megoldást sem lehet ugyan ezért részleges intézkedésekkel elérni, hanem arra or-

szágos intézmények szükségesei. Nagy köszönettel tartozik nemcsak az országos magy. gazd. egyesület, hanem az egész országos gazdaközönség Tallián Béla békés- és csanádmezei főispánnak, a ki az igazgatása alatt álló vármegyék területén lefolyt munkásmozgalmak orvoslási módjait kutatván, felszólította az összes vármegyei gazdasági egyesületeket véleményadásra. Ez uton huszonkét gazdasági egyesülettől igen nagy és fölötte becses anyag gyűlt össze, a melyet az országos magyar gazdasági egyesületnek is véleményadás végett megküldött.

A huszonkét gazdasági egyesület munkálatait Rubinek Gyula ügyvezető-titkár foglalta össze egy tanulmányos és terjedelmes elaborátumban s az OMGE is ennek alapján tárgyalta ezen kétségkívül nagyfontosságú kérdést.

A gazdasági egyesületek jelentései szerint a cseléd és munkásviszonyok országszerte nem valami rózsásak, de nyílt házról a munkás és munkaadó között az egyesületek Békés-, Csanád és Csongrád kivételével említést nem tesznek; a munkásokban hiányt nem konstataálnak, kivéve a Dunántul, a Felvidék és az erdélyi részek némely vármegyéjét, a melyekből a kivándorlás tetemezőbb, ennek következtében az országszerte magasabb munkabérek normálisak és a legtöbb esetben kielégíthetők. A munkások elégedetlensége általánosságban csak Békés- Csanád és Csongrád megyében nyilvánult a közrendet megbontólag ott, a hol az agrárszociális mozgalmak első kitörése másfél századdal előbbre vihető vissza, a hol a népesség százaléka az egész országban legnagyobb, a hol a mezőgazdálkodás a legextenzivebb, a földbirtok legaránytalanabban van megoszlva, a közigazgatás lanya, a munkások társulataikban szervezők.

Ezen vármegyékben a munkáskérdést a gazdasági proletariátus egy részének telepítés általi lecsapolásával megszüntetni nem lehet, még kevésbé pusztán társadalmi uton, mert a munkadíjat emelni a gazdák

nem kényszeríthetők, különben is ezen vármegyék a hivatalos kimutatók szerint majdnem még egyszer akkora napszámokat fizetnek, mint az ország többi gazdáit.

A községi latifundiumoknak kis bérletekké való átalakításával a belterjesebb gazdálkodás meghonosításával, ipari foglalatosság megteremtésével, a közigazgatás lonyhaságának megszüntetésével, a munkás biztosítás, a nyugdíj megalapításával, végül a munkás egyletek működésének helyes mederbe terelésével és áldatlan utópikus nemzetközi szociális izgatások megakadályozásával és szigorú büntetésével lehet a bajokon némileg segíteni.

Az agrárszociális kérdés felmerültevel egyúttal aktuálissá vált a cseléd- és munkásügy általános törvényhozási rendezése is. Erre nézve a gazdasági egyesületek majdnem mindegyike használható adatokkal támogatott véleményt nyilvánítt és különösen hangsúlyozták az 1876. évi XIII. t.-cz. novelláris módosítását egyrészt a terménybeli díjazás méltányosabb kötelezettségeik prezizírozása, végül a büntető határozatok megszigorítása tekintetében.

Az Orsz. magyar gazdasági egyesület az itt röviden körvonalozott javaslatokhoz nagyban és egészben hozzájárult, tekintve azonban azon körülményt, hogy a kérdés azon számos és fontos érdeknél fogva, mely hozzáfűződik, kimerítve nem látja, szükségesnek véli annak további beható tanulmányozását és elhatározta, hogy e célból még a nyár folyamán egy megbízottat küld ki a munkásviszonyoknak a helyszínen való tanulmányozására, egyúttal felkérvén a földművelésügyi minisztert is, hogy az egyesület kiküldöttjének jelentéséhez képest azután a javaslatokat minél szélesebb körben való megvitatás céljából a gazdasági egyesületek szövetségének gyűlése elé terjeszti.

Az Orsz. magyar gazdasági egyesület, a mely már annyi életrevaló eszmét valóstított meg a magyar mezőgazdaság hasznára, valóban nem

REGÉNYCSARNOK

Haida.

— A „Székelyföld” eredeti regénye. —
Írta: Hajdó Ödön.
(Folytatás.)

Anyám, tehát egyedül neki élt, mint egyetlen gyermekének, miután engem kitagadott. Minden kívánságát, minden vágyát teljesítés s nem volt óhaja, mit meg birt volna tagadni tőle. Fiala nagyon sokat olvasott s képzete szenvedővé, rajongóvá tévé fiatal kedélyét. Párisba vágyott a hitellenek közé s addig kéré anyánkat, míg bár önmegtadással, de ráállott, s Fiala kérésének eleget tett. Elmentek.

Épen az indóházánál voltam, a mikor elindultak. Vártam férjemet. Fiala meglátott és megsugta utazásuk célját, én irigyletem helyzetüket, ő boldog volt.

Nagyon sokáig nem tudtam róluk semmit. Atyám, midőn Mekkából visszatért, a házat üresen találta. Fejvesztetten szaladt hozzánk, felejtve minden haragot s kérdésére elmondtam azt, a mennyit tudtam ró-

luk. Zavartan nézett reám, mintha nem értené szavam s én ismétlém előtte, hogy Fialát vágya Párisba vonta és anyja engedett — elvitte őt. Ugy ölelt akkor atyám szívéhez, mintha megbocsátana, mintha megszűnt volna régi haragja, nem emlékszel reá? téged is megcsókolt.

— Igen, jól emlékszem. Akkor azzal távozott tőlünk, hogy keresésükre indul s ha feltalálta, visszajön. De nem jött.

— Ugy van leányom, nem is fog már visszajönni többé, mert meghalt. Megölte a bánat, mit Fiala neki okozott. Anyám levélben értesített atyám haláláról s abból ismerem Fiala történetét, mi anyánkat is később a sirba kergette. Most már mindketten ott nyugosznak messze tőlünk, a párisi köztemetőben, sirjukra senki sem ügyel, de areczsal erre, kelet felé fordulnak, mintha megbocsátának nekem.

— Ne légy szomorú anyám, — kéré Haida anyját, ki könyezni kezd.

— Nem, nem vagyok az, de ha föllevenedik lelkemben a múlt, elönt e keserű érzés s nem vagyok

ura könyeimnek. Hagyd el kérlek, legalább megkönnyebbül szívem.

— Mondd el, mi történt hát Fialával?

— Elmondom leányom, de ugye te nem ismerted és sohasem láttad nővéreimet, Fialát?

— Nem, anyám.

— Fiala a Hercegszigetek legszebb leánya volt és oly okos, mint a mohamedán nők közül kevés. Arezanak hamvas pirját megirigylhetné a hajnal, mely körül leomló sötét fűrtei képeztek bájos keretet. Magas homloka tiszta, szeplőtelen volt, mint a Serail márványa. Barna szemében másvilági tűz ragyogott, mintha az égből hozta volna. Finom hajlásu orra és piezi szája felejthetetlenül tevék, míg termete csak Mahomed legszebb leányainak adatott. Soha sem fogom elfeledni őt, szeretett testvéreimet.

Eddig titokban tartva őriztem anyámnak azután öt hóval irt levelét, még atyád sem bír tudomással létezéséről, de most előkeresem és fölolvassom neked, mert úgy elmondani, a mint megírva van, nem tudom. Azzal oda ment a szoba egyik sarkában levő szekrényfeléhez s kis

idei keresgélés után elővév a levelet.

A levél így szólt:

„Allah veled, leányom Vadil!
Allah legyen veled, ki elfordult tőlem s most vétkem nyomora üz, hogy innen Párisból írjak neked, ki először vétettél ellenem, — anyád ellen.

Bámulsz?

Ne tedd.

Fiala és én már régen e nagy világáros lakosai vagyunk. Bár sohasem lettünk volna az. Fiala vitt bele, ő lett az én szenvedésem okozója, kihez legszebb reményeim kötém.

Tudom, hogy nagy leányod van már Haida, üdvözlöm őt. Ismered az anya szeretetét gyermeke iránt s megértheted, ha nem tudtam ellent állni Fiala kérésének és már öt föld járast értünk meg itt, hogy talán soha vissza ne térjünk. Oh, mert nagyon súlyos átoknak kell családkra nehezdednie, hogy a csapást, mit te idéztél fejemre, átélve, most Fiala tegyen szerencsétlenné s bár ha nem érted is te azt, de én érzem, hogy a bánat meg fog ölni miattam.

Ne kérdezd, mit tett, elmondom röviden:

tehet üdvösebb dolgot, mintha ezt a mindnyájunkat égető kérdést folyton napirenden tartva, működési programjába felveszi és a megoldás módjait jelentékeny szellemi és anyagi erejével dűlőre viszi.

Ujdonságok.

— **A kézdivásárhelyi tanuló ifjuság** az 1889-ik évben létesített „Szegény tanulókat segélyező alapja” javára, mint az előbbi években, úgy az idén is nyári tánezmulatságot rendez. E célból a tanuló ifjuság folyó hó 1-én tartotta alakuló közgyűlését, melynek tárgya a tisztviselők választása volt. Megválasztottak elnökök: Nagy E. Pál joghallgató, alelnököknek: Bakó Ida okl. kiseddóvónő, Baló Ödön joghallgató és Vargha Béla joghallgató, titkárnak: Diénes Ödön joghallgató, pénztárnoknak: Száva Dávid keresk. akad. hallg., ellenőröknek: Balogh János végzett keresk. akad. hallg., Benkő Ernő VIII. gymn. o. tan. Tehát mint a névsorból kiténik, úgy az elnök, mint a tisztviselők biztos garanciát nyújtanak a mulatság sikeréhez. A mulatság idejére nézve a jövő gyűlés fog határozni; valószínűleg 18 vagy 19-én lesz az „Unió”-körtben.

— **A háromszékmegyei orbai járás jegyzői körege** Hollak Attila főszolgabíró védnöksége alatt saját pénztára javára Kovásznán folyó év augusztus hó 11-én a Deák I. főle nyári szinkörben zártkörű táneztárgalmat rendez. Belépti jegy ára: személyjegy 1 frt, családjegy 2 frt 50 kr. Kezdeté este 8 órakor.

— **Öngyilkosság.** Szabó Miklós kurtápataki lakos oly módon akart a megunt életét megszabadulni, hogy hasba lötte magát. Az öngyilkosság oka ismeretlen.

— **Öngyilkosság.** Altörjai Bartos Mózes, ki néhány év óta megőrült és számtalanszor öngyilkossági kísérletet követett el, de mindannyiszor megmentették életét, végre mult hó 30-án ezúttal érte, mert a futásfalvi erdőben egy nagy fára felakasztotta

magát. Mikor észrevették, a szegény elmebeteg már halva volt.

— **Szentléleki Baróti Miklós** f. hó 2-án az erősen megáradt Kászon vizén át akart menni, de az ár által elsodortatott s bár sikerült élve kihuzni a vízből, egy óra múlva meghalt.

— **A brassói vasuti vendéglő.** A Magyar Államvasutak Brassó állomásán berendezett vendéglői üzlet 1895. január 1-től számítandó három évre bérbeadandó lévén, bérbeadása iránt pályázatot nyitnak. Az ajánlatok legkésőbb folyó évi augusztus hó 31-én déli tizenkét óráig a Magyar Államvasutak kolozsvári üzletvezetősége általános osztályához (titkárság) nyújthatók be. Az ajánlattevő köteles a kolozsvári üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál augusztus 30-ig bányapénzképpen 200 forintot készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban letétbe helyezni. A vendéglőre vonatkozó feltevések az Államvasutak kolozsvári üzletvezetősége III. osztályában tudhatók meg, amelyekre nézve e helyen is megjegyeztetik, hogy a bérbeadandó vendéglői üzletben csakis hazai sör lesz kimerhető. A vendéglőhöz az üzleti helyiségeken kívül a bérleti ezéljaira szolgáló magánlakás is jár.

— **Tüzeset.** Csik-Szeredában folyó évi július hó 29-én délután 4 óra tájban tűz ütött ki, mely Beeze Antal közszeretben álló alispán urnak istállóját az abban volt nagy mennyiségű takarmányt és két szép lovát elhamvasztotta. A kár mintegy 1500 forintba tehető. Az oltásnál szerencse volt a légáramlatnak a mező felé vonulása. A tűz kiűzése után rögtön megjelentek a tapoccai és szögödi, valamint a helybeli tűzoltók és csakhamar megakadályozták a tűz tovább terjedését. Az oltás körül buzgalkodók közül elismerés és dícséret illeti Bogos állatorvos és a honvéd őrnagy urakat, kiknek nagy részük van az oltás helyes eszközlése körül. Végül pedig a derék honvédek, kik egymaguk többet működtek, mint az összes jelen voltak.

— **Értesítés** a benlakással összekötött kolozsvári kereskedelmi akadémiáról. A kolozsvári kereskedelmi akadémiába oly növendékek vétetnek fel, kik a gymn., reál-, vagy polgári iskola négy alsó osztályát végezték. Az 1894/95 tanévi beiratások szeptember 1—6-ig eszközölhetők. — Tandij egy évre 60 = hatvan frt, melynek fele szeptemberben, fele februárban fizetendő; továbbá 2 frt ifjusági könyvtáridj. Az új tanulók 5 frt beiratásdíjt is fizetnek. A benlakásba 100 tanuló vehető fel s félévelért e hó 15-ig kell folyamodni. Benlakási díj egy évre 400 frt, mely összeg negyedévenként vagy kivételesen havonként is fizethető. Bővebb értesítést nyújtó évi Értesítővel készséggel szolgál a szülők megkeresésére az igazgatóság.

— **A kolozsvári államilag segélyezett építő-, fa- és fémipari szakiskola felvételi feltételei:** A kolozsvári ipari szakiskolában a tanév kezdődik október 1-én. Felvétetnek: a) oly tanulók, kik a II. középreál- vagy polgári iskolai osztályt végezték s erről bizonyítványt bírnak felmutatni. b) Oly tanulók, illetve segédek, kik az alsófoku ipariskola III. osztályát végezték vagy kellő képzettségüket felvételi vizsga által igazolják. Felvétetnek az építő ipari szakra 10, az asztalos-ipari szakra 6 s a géplakatos-ipari szakra 10 növendék. Minden belépő tanulóknak a megfelelő iparágban valamely ipari műhelyben, illetve irodában elhelyezve kell lennie s az illető mesterrel a szülőknek oly alkut kell kötniök, hogy ő a tanulót az elméleti órákra elbocsássa, melyek másrészt úgy osztatnak be, hogy a gyakorlati oktatást a lehető legkevesebbé hátráltassák. Ebben az ipari szakiskola igazgatósága annyiban segítségére áll a szülőknek, ha az illető tanuló még nem segéd, hogy szükség esetén a gyakorlati oktatásért az illető mesternek a 3 év alatt egy építő-ipari tanulóért 70, egy asztalos-ipariért 60 s egy géplakatos-ipariért 60 frtot fizet az intézet pénztárából. Az elméleti oktatás teljesen ingyenes; de a szükséges taneszközöket a tanuló megszerezni köteles. Beiratás végeztetése az illető igazgatóknál történik. Jelentkezés alkalmával benyújtandók: bizonyítvány, keresztlevele s az illető mesterrel való szegődtetésről szóló szerződés. Az ipari szakiskolába felvétetnek rendkívüli tanulók is, kik t. i. csak egyes tantárgyakat kívánnak hallgatni, de ezeknek a szakrajzi órákat okvetetlen venniök kell. Az iskolai év végével minden tanuló rendelkezéssel bír bizonyítványt vehet ki s a harmadik év végéigével végbizonyítványt kap, mely az összes három évi eredmény összefoglalásából áll. E bizonyítvány erejénél fogva minden, a tanfolyamot végzett ács-, kőfaragó-, kőműves-, asztalos- és vas-ipari tanuló munkakönyv nyeresére jogosult, a nm. kereskedelemügyi Miniszter urnak 1949/X a—1888, sz. a. rendelete értelmében. Továbbá ugyancsak a nagymélt. kereskedelemügyi Miniszter urnak 53,992 VI-1892. sz. a. rendelete értelmében az intézetet sikerrel végzett tanulók a m. k. államvasutak gépgyára és a diósgyőri vas- és acélgépgyár igazgatóságai, illetve felügy. bizotts. által műhely gyakornokokul fölvehetők.

Köszönet nyilváníítás.

(Folytatás.)

A kézdivásárhelyi önkéntes tűzoltóegylet olvasóköreinek május 14-én és július 1-én a Nagy-Ferenéz ur rétéjében rendezett jótékonyezélu nyári mulatsága alkalmával szívesek voltak az egylet érdekeinek támogatása céljából felülfizetni a következő kegyes adakozók:

Pongrácz János 60 kr. Molnár Dávid 20 kr., Vilikó György 40 kr., Nagy József mészáros 20 kr., özv. Nagy Dénesné 20 kr. Benkő Sándor szeszgyáros 50 kr., Felülfizetés 16 frt 20 kr., jegyből 3 frt 20 kr. Lázár Antal 40 kr., Kádár Aladár 20 kr., Turóczy Sándor 20 kr., Bálint Kálmán 30 kr., Dézsi Ferenc 30 kr., Csiszár Sándor borker. 15 kr., Janesó Béla 20 kr., Janesó Elek 20 kr., Csiszár Pál 1 frt. Elekes Imre 20 kr. Molnár Ferencné 30 kr., N. N. 20 kr., Molnár Mózes 20 kr., Császár 20 kr., idősebb Kovács István 20 kr., K. K. 20 kr. Janesó Gyula 40 kr., Dávid Gyula 40 kr., Kupán Lázár 10 kr., Kovács Pál szücs 20 kr., Csiszár István 20 kr., Janesó Sándor bork. 20 kr., Janesó Károly 20 kr., Szarka István 30 kr., Lázár János 20 kr., Fehér András 20 kr., N. N. 30 kr., Kovács András Kovács 20 kr., id. Benkő Dániel 20 kr., Balog Sándor szíjgy. 20 kr., Csutak László 20 k., Dávid I. 50 kr., Zeidner Lajos 20 kr., Novák Sándor 20 kr., N. N. 50 kr., Dávid Antal 50 kr., Gotsmon János 20 kr. Földi Gyula 20 kr.

(folytatni fogjuk.)

Szerkesztői üzenetek.

Tövis. Elég ügyesen van megírva s csak maga a tárgy homályos, csak azok érthetik meg, kik a dolgokat közelről ismerik. Átdolgozás végett cikkeit átvehetik. Ezuttal kérjük keressen fel személyesen.

T. B. urnak. Tárcaival nagy időre el vagyunk látva. Tehát kérjük türelemmel lenni. Más fajtájú cikkeit gyorsabban közölhetünk.

Hirdetések.

Egész selyem, mintázott Foulardokat (mintegy 450 különböző fajban), méterenként 75 krtól 3 frt 65 krig — valamint fek. ete, fehér és színes selyemszöveteket 45 krtól 11 frt 65 krig — sima, kockás, csikos, virágos, damaszolt minőségben (mintegy 240 féle dispoitio és 2000 különböző szín és árnyalatban) szállit postabér- és vámentesen a privát megrendelők lakására **Henneberg G.** (cs. kir. udv. szállító) **selyemgyára Zürichben** Minták postafordulóval küldetnek. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Sz. 515. con. 909/1894.

tkvi.

Árverési hird. kivonat.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy a dálnoki kiseddóvoda végrehajtónak dálnoki ifj. Miklós Péter végrehajtást szenvedő elleni 504 frt tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében, a kézdivásárhelyi kir. törvényszék területén lévő

Elhagyta nevét, levetkőzte szokásainkat s nem tisztelt többé vallásunk rendeleit, kivonta magát alóla s a hitetlenek templomába jár. Naponként fájó szívvel kísérem oda. Gyaur lett s holnap a Notre-Dame-ban a keresztséget is felveszi.

Ma tettem meg az utolsó kísérletet, hogy Allah haragját ne vonja fejére, de mind haszontalan. Elvakult ő a bámulattól, melylyel kendőzetlen arczát szennyezik s a hiuság tüzetét, mely emésztí, nem látja anyja sorvadását. Elveszett ő reá a mi világunk, de én kérem Allah-t és kérd te is, hogy el ne hagyja őt, legyen vele.

De hagyjuk ezt, úgy sem érted, mi kint hozott reám. Más az, a mi hozzád vezet s nem a panasz. Atyád meghalt, hét hete annak, hogy a földben nyugszik, megölte őt is ez a bánat, s mert érzem én is végem közeledni, Allahhoz addig nem térhetek, míg meg nem mondom neked, hogy szívemben maradt vonzalom irántad s bár átkot mondék egy keserű pillanatban, reád gondoltam szüntelen.

Eredj Halkinba és keresd föl a szomszédságunkban lakó Fehar Adis-

sa ulemat, ismered, kérd el tőle a számodra általam reá bízott esomágot és Allah legyen veled.

Anyád.

— Ugy-e mondtam, hogy ő megbocsátott, — szolt Haida, a levél befejezése után — de szólj, mi történt hát Fialával?

— Róla semmit sem tudok — felelt Vadil könyveit törölgetve — sőt biztosan még azt sem tudom, ha anyám meghalt-e, él-e, mert több levelet nem kaptam és nem tudom hol kérdezősködjem rólok.

— Hát a csomaggal mi történt?

— Azt elhoztam az ulemától és itt van fiókomban felbontatlanul.

— Ugy és te nem vagy kíváncsi megnézni, mi az?

— Nem, sőt félek felbontani azt. Atyád talán majd megteszi.

— Mondjuk meg hát neki.

— Legyen, mondjuk meg, talán meg fogunk tudni valamit róluk.

— Várj, majd megmondom én atyámnak, — mondá Haida s azzal gyorsan átszaladt atyjához, elmondani a nagy eseményt.

(Folytatás köv.)



Dálnok község határán fekvő a dálnoki 592 sz. tjkvben foglalt. A + 1153. hrsz. 31 frt; 1209²/₂. 1210¹/₄. 1210²/₂. hrsz. 219 frt; 1278. hrsz. 6 frt; 1487. 1488. hrsz. 93 frt; 1866. hrsz. 3 frt; 2008²/₂ hrsz. 9 frt; 2011. 2012. 2013. hrsz. 54 frt; 2116. hrsz. 14 frt; 2736. hrsz. 60 frt; 2961. hrsz. 46 frt; 3039. 3040. hrsz. 107 frt; 3471. hrsz. 82 frt; 3699. hrsz. 94 frt; 4308. hrsz. 7 frt; 4320. 4321. 4322. 4323. hrsz. 34 frt; 4378. hrsz. 5 frt; 4705. 4706. 4707. 4708. hrsz. 67 frt; 4862¹/₄. hrsz. 5 frt; 4874. hrsz. 24 frt; 4917. hrsz. 6 frt; 5586. hrsz. 5 frt; 5807. 5808. 5809. 5810. hrsz. 40 frt; 5988. 5989. hrsz. 23 frt; 6007¹/₄. hrsz. 19 frt; 6778. hrsz. 68 frt; 7986. 7987. hrsz. 40 frt; 8147. hrsz. 17 frt; 8151. hrsz. 17 frt; 8450. 8451. hrsz. 58 frt; 8554. 8555. 8556. hrsz. 19 frt; 8602. 8603. hrsz. 21 frt; 9829. hrsz. 9 frt; 9935. 9936. hrsz. 9 frt; 10016. 10017. 10018. hrsz. 10 frt; 3919. hrsz. 80 frt; 8856¹/₄. hrsz. 15 frt; 8858¹/₄. hr-száma 19 frt. beszértékü ingatlanokra

az árverést, a fennebb ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1894. évi augusztus hó 29-ik napján d. e. 9 órakor Dálnok község-házánál megtartandó nyilvános árverésen, a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. évi LX t.-cz 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-cz 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

K.-Vásárhelyt, 1894. május 11-én.
A kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóság.

Gaál István,
kir. egyes bír.

Mária-czelli Gyomor-cseppek

nagyszerűen hatnak gyomor bajknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes házi és népsz.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, hűzős lehelet, felfújtság, savanyu felbőffőség, hasmenés, gyomorerégés, felesleges nyálkaválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörös, székülés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejtájánál, a menyinyben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél ételekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hámorhoidáknál. Emeltet bajknál a **Mária-czelli gyomor-cseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr. — Magyarországi foraktár:

Török József gyógyszerész
Budapest. Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni!! Csak oly cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brady) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A **Mária-czelli gyomor-cseppek** valóban kaphatók

Kapható: **KOVÁCS FERENCZ** gyógyszerésznél.

EGY NYOMDÁSZ TANONCZ FELVÉTELEK.

BODOKI

MATILD-FORRÁS

különösen kötött szénsavban és szénsavas natriumban rendkívül gazdag

kristálytisztá égvényes vasas savanyuviz.

Elsőrangú aczél-forrás!

A világforgalomban legfelségesebb, legolesőbb és legegészségesebb — megfelelő szakértelemmel természetűen kezelt — a maga nemében páratlan savanyuviz.

Legfelségesebb borviz!

A gyomor és az idegrendszer bántalmainál, verszegénységen alapuló betegségeknél és női bántalmaknál páratlan hatású gyógy-ital!

Egy literes üveg viz ára üvegcsereléssel 4 krajczár.

Kapható:

Kézdi-Vásárhelyt **Kupán József** urnál főraktáron, továbbá minden ásványviz kereskedésben és vendéglőkben.

Tisztelettel **GYÖRGY JÓZSEF** a forrás kezelője.
(Háromszék megye) **BODOK** (Háromszék megye)

5

M. kir. államvasutak.

Keleti vonal.

MENETREND.

Érvényes 1894. május 1-től.

PREDEÁL—NAGYVÁRAD.

Érvényes 1894. május 1-től.

Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat	Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat
Brassó (vendéglő)	érek.			Medgyes	ind.	regg. 0.55	éjjel 12.46
Botfalva	ind.	regg. 5.08	este 7.42	Kis-Kapus (vend., elág. Szob. felé)	érek.	11.14	1.00
Földvár		5.39	8.07		ind.	11.29	1.18
Magyarós		5.58	8.23	Tövis (vend., elágazás Arad felé)	érek.	d. u. 1.10	2.49
Apáca		6.17	8.43		ind.	1.45	3.42
Köpecz		6.35	8.57	Nagy-Enyed	ind.	2.11	4.02
Agostonfalva		6.54	9.16	Kocsárd (vend., elágazás Maros- Vásárhely felé)	érek.	2.56	4.35
Alsó-Rákos		7.01	9.22		ind.	3.06	4.47
Homoród		7.18	9.28	Gyéres (elágazás Torda felé)	érek.	3.43	5.15
Kacsa		7.45	10.02		ind.	3.53	5.21
Bene		8.02	10.15	Kolozsvár (vendéglő)	érek.	5.45	regg. 6.47
Erked		8.23	10.36		ind.	este 6.14	7.30
Héjasfalva (elág. Udvarhely felé)		8.43	10.51	Nagy-Várad (vendéglő)	érek.	10.44	11.41
Segesvár (vendéglő)	érek.	9.12	11.16		ind.	11.04	d. u. 12.23
	ind.	9.35	11.32	Budapest	érek.	regg. 7.00	este 8.15
		9.42	11.39				regg. 7.25

Expres-vonat ind. 5 óra 14 p. reggel. Aradon át Brassóból ind. 10 óra 26 p. este, Budapestre érk. 1 26 p., a gyorsvonat d. u. 2 óra 19 perczkor.

Kézdi-Vásárhely—brassói vasút.

Kézdi-Vásárhely	indul reggel	4.00	délelőtt 10.30	délután 2.45	Brassó	ind. reggel	4.50	reggel 8.50	délután 3.10
Imecsfalva		4.17	10.43	3.02	Szász-Hermány		5.09	9.09	3.25
Páva-Zabola		4.34	10.56	3.19	Prázmár		5.35	9.33	3.43
Kovácsna		4.45	11.13	3.51	Kökös		5.50	9.46	3.54
Barátos		5.18	11.29	4.16	Uzon		6.07	10.03	4.05
Nagy-Borosnyó		5.35	11.42	4.35	Kilyén		6.23	10.18	4.17
Eresztevény		5.55	11.59	4.56	Sepsi-Szentgyörgy		6.49	10.46	4.35
Sepsi-Szentgyörgy		6.35	d. u. 12.29	5.36	Eresztevény		7.16	11.14	4.57
Kilyén		6.45	12.37	5.46	Nagy-Borosnyó		7.37	11.41	5.14
Uzon		7.00	12.50	6.02	Barátos		8.06	12.10	5.35
Kökös		7.14	1.00	6.15	Kovácsna		8.33	12.40	5.55
Prázmár		7.41	1.20	6.42	Páva-Zabola		8.46	12.50	6.06
Szász-Hermány		8.01	1.36	7.02	Imecsfalva		9.01	1.08	6.18
Brassó	érek.	8.19	1.50	7.20	Kézdi-Vásárhely	érek.	9.19	1.26	este 6.32

Kézdi-Vásárhely, ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdája.